Reading list for German (31-55), 92TY37, 2017

Grammatik och språkfärdighet

Andersson Sven-Gunnar, Brandt Margareta, Persson Ingemar, Rosengren Inger: Tysk syntax för universitetsnivå. Lund: Studentlitteratur 2002.

Haglund Dragic Monica, Holmén Göran., Pankow Christiane, Sandberg Bengt: Kulturkrock med Notrufsäule. Övningstexter med översättningsförslag och kommentarer för universitetsstudenter på B-nivån i tyska.

Helbig, Gerhard & Buscha, Joachim: Übungsgrammatik Deutsch. Langenscheidt Verlag 2000.

Tysk språk- och litteraturhistoria

Språkhistoria
Stedje, Astrid: Deutsch gestern und heute. UTB 1499. München 1989.

Litteraturhistoria (Ni välja själva – hänvisningar får ni i början av terminen)

Freund, Winfried: Deutsche Literatur. DuMont Schnellkurs. Köln: DuMont 42007 (12000).

Packalén, Sture: Literatur und Leben. Deutschsprachige Literatur von 750 bis 2000.
Stockholm: Liber 2002.

Rothmann, Kurt.: Kleine Geschichte der deutschen Literatur. 19. erw. Aufl. Stuttgart: Reclam 2009.
Här: http://www.literatur-wissen.de/Literaturgeschichte/Plus_LitGesch/plus_litgesch.html
hittar ni andra litteraturhistoriska verk med recensioner. Ett kompendium till litteraturhistoriekursen köpes på repro.

Muntligt slutprov i litteratur
I texterna till muntlig sluttentamen skall ingå skönlittera texter samt sakprosatexter med realiainnehåll. Läslista inför muntlig sluttentamen fastställs i samråd med examinator. Förslag:

Deutsche Gedichte. Eine Anthologie. Herausgegeben von Dietrich Bode, Reclam 8012.

Glaser, Herman: Deutsche Kultur. Ein historischer üerblick von 1945 bis zur Gegenwart.
Bonn: Bundeszentrale für politiche Bildung. Lizenzausgabe. 2. Erweiterte Auflage 2000.

Gössmann, Wilhelm: Deutsche Kulturgeschichte im Grundriß. Unter Mitarbeit von Monika Salmen und Melanie Florin. Düsseldorf: Grupello 2006.

Wege-Irrwege-Umwege. Die Entwicklung der Parlamentarischen Demokratie in Deutschland. Historische Ausstellung im Deutschen Domin Berlin. Ausstellungskatalog. 1. Aufl. Berlin: Deutscher Bundestag 2002.

Dessutom ska läsas:
Droste-Hülshoff, Annette von: Judenbuche
Hoffmann, Ernst Theodor Amadeus: Das Fräulein von Scuderi
Aktuella tidningstexter (se hänvisningar till slutprovat som finns på its-learning).

Språkdidaktiska studier

Tornberg, Ulrika, Malmqvist Anita & Valfridsson, Ingela: Språkdidaktiska perspektiv. 2009.

Fördjupande litteratur, handböcker och lexika

Grammatik och språkfärdighet

Andersson, Bo Inge: Tysk formlära för högskolebruk (TFH). Lund: Liber 1992.

Andersson Sven-Gunnar, Brandt Margareta, Persson Ingemar, Rosengren Inger,: Tysk syntax för universitetsnivå. Lund: Studentlitteratur 2002.

Hall, Karin & Scheiner, Barbara: Übungsgrammatik. Deutsch als Fremdsprache für Fortgeschrittene. Ismaning: Max Heuber Verlag 2001. ISBN 3-88532-642-6

Helbig, Gerhard & Buscha, Joachim: Übungsgrammatik Deutsch. Langenscheidt Verlag 2000.

Inghult, Göran: Tysk ordbildning. Stockholm: Liber 2001.

Magnusson, Gunnar: Från tyska till svenska. Översättningsproblem i sakprosa. Gunnar Magnusson Gramatext, 2000, ISBN 91-38-61755-2

Övningsböcker för självstudium Öva Översätta! Tysk stilsamling för grundnivån (1-20 p). Red. Anders Marell. Linköping 1992.

Tysk språk- och litteraturhistoria

Bark, Joachim, Dietrich Steinbach, Hildegard Wittenberg und Christoph Wetzel: Geschichte der deutschen Literatur. Lexikon der Autoren und Werke. Stuttgart: Klett 2001.

Emmerich, Wolfgang: Kleine Literaturgeschichte der DDR, erw. Neuausg. Aufbau Taschenbuch 2000.

Glaser, Horst Albert (Hg.): Deutsche Literatur zwischen 1945 und 1995. Eine Sozialgeschichte. Bern u.a: Haupt 1997.

Meid, Volker: Reclams elektronisches Lexikon der deutschen Literatur. CD-ROM. Betriebssystem: Windows 98/SE/NT4/XP. Reclam: Ditzingen 2002.

Niebergall, Uli och Ulla Niebergall: Deutschsprachige Literatur 1945 bis heute. Studentlitteratur, Lund 2001.

Weidermann, Volker: Lichtjahre. Eine kurze Geschichte der deutschen Literatur von 1945 bis heute. München: btb 2007 (Taschenbuchausgabe; Erstausg. 2006)

Textkurs

Brinker-Gabler, Gisela (Hg.): Deutsche Literatur von Frauen. 2 Bde. München 1988

Braak, I.: Poetik in Stichworten. Literaturwissenschaftliche Grundbegriffe. Eine Einführung. 8. überarbeitete und erweiterte Auflage 2000: unveränderter Nachdruck 2007. Hrsg.: Martin Neubauer.

Frenzel, H. A. und E.: Daten deutscher Dichtung I-II (dtv 3101-3102 senaste uppl.)

Glaser, Horst A: (Hg): Deutsche Literatur zwischen 1945 und 1995: eine Sozialgeschichte. Bern u.a.: Haupt 1997

Glaser H., Lehmann J., Lubos A.: Wege der deutschen Literatur. 2 Bände: Bd 1 - Eine geschichtliche Darstellung. Bd. 2 - Ein Lesebuch. Beide: Frankfurt/Main, Berlin: Ullstein 1989.

Lehmstedt Mark (Hg.): Deutsche Literatur von Frauen. Von Catharina von Greiffenberg bis Franziska von Reventlow. Berlin: Directmedia Publishing 2001. CD-ROM, ISBN 3–89853–145–7.

Schlepper. R.: Was ist wo interpretiert? : eine bibliographische Handreichung für das Lehrfach Deutsch Paderborn: Schönigh (senaste uppl).

Wetzel, Ch.: Lexikon der Autoren und Werke (Geschichte der deutschen Literatur) Stuttgart: Klett 1986

Wilpert, G. von: Deutsches Dichterlexikon.

Språkdidaktiska studier

Roche, Jörg: Fremdsprachenerwerb und Fremdsprachendidaktik 2., überarbeitete und erweiterte Auflage (Uni-Taschenbücher basics M). UTB 2008.

Tegelberg, Elisabeth: “Translation as a Didactic Tool in the Learning of a Foreign Language”. Göteborgs universitets publikationer GUP 80134, 2007. Även i Moderna Språk nr 101, s. 118-130.

www.skolporten.se
www.skolverket.se (styrdokument, rapporter och publikationer)
www.uppsatser.se
www.ur.se (urval av program)

Aktuella läromedel för tyskundervisningen i skolan väljs i samråd med kursansvarig lärare.